



PUBLIC SCHOOL NO. 7  
106 Ramsey Street, Paterson NJ 07501  
Office: (973) 321-0071 Fax: (973) 321-0077

Rebecca Cecala  
Principal  
E-mail: [rcecala@paterson.k12.nj.us](mailto:rcecala@paterson.k12.nj.us)

Eileen F. Shafer, M.Ed.  
Acting State District Superintendent

**PROGRAM  
LOCATION:  
SCHOOL NO. 27**

School No. 5  
School No. 7  
School No. 27  
Don Bosco Tech

**PROGRAM LOCATION: SCHOOL NO. 27**  
**#PPS SATURDAY ACADEMY REGISTRATION FORM**  
**Grades K-8**  
**January 2018 through April 2018**  
**8:00 a.m. – 11:30 a.m.**

If your child attends School No. 5, School No. 7, School No. 27, or Don Bosco Tech, he/she will attend School No. 27.

Please complete this form and return to your child's teacher by Wednesday, November 15, 2017, only if your child will be participating in the program.

Child's Name: _____		Grade: _____	Home School: _____
Emergency Contact Information	Name: _____		
	Relationship to Student: _____		
	Phone/Cell Number: ( ) _____		
	Alternative Phone/Cell Number: ( ) _____		
		Brother/Sister's Name: _____	Grade(s): _____
Medical Information	<input type="checkbox"/> No Medical Problems <input type="checkbox"/> Diabetes <input type="checkbox"/> Asthma <input type="checkbox"/> Allergies: _____ Other _____		
Place an (X) on the appropriate box:			

**Please indicate only one (1):**

I understand that the program will occur only on Saturdays (see Parent/Guardian letter) and my child must be **picked-up** at 11:30 a.m. promptly. Breakfast will be served at 8:00 a.m. Lunch will not be served.

Person responsible for picking up my child: \_\_\_\_\_ Phone/Cell Number: ( ) \_\_\_\_\_

Alternate person responsible for picking up my child: \_\_\_\_\_

Alternative Phone/Cell Number: ( ) \_\_\_\_\_

My child will be **walking home** from school at 11:30 a.m.

Yes, I give my child, \_\_\_\_\_ permission to participate in the #PPS Saturday Academy.

Parent/Guardian's Name (print) \_\_\_\_\_

Parent/Guardian's Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Please return to your child's school by Wednesday, November 15, 2017.

*To be completed by School Administrator(s)/District:*

Student ID #: \_\_\_\_\_ School: \_\_\_\_\_

EL: \_\_\_\_\_ SPED: \_\_\_\_\_ 504: \_\_\_\_\_

Saturday Classroom Assigned: \_\_\_\_\_ Grade: \_\_\_\_\_



PUBLIC SCHOOL NO. 7  
106 Ramsey Street, Paterson NJ 07501  
Office: (973) 321-0071 Fax: (973) 321-0077

Rebecca Cecala  
Principal  
E-mail: [rcecala@paterson.k12.nj.us](mailto:rcecala@paterson.k12.nj.us)

Eileen F. Shafer, M.Ed.  
Acting State District Superintendent

**LOCAL DEL PROGRAMA:  
ESCUELA NÚM. 27**

Escuela Núm. 5  
Escuela Núm. 7  
Escuela Núm. 27  
Don Bosco Tech

## LOCAL DEL PROGRAMA: ESCUELA NÚM. 27 FORMULARIO DE MATRICULACIÓN PARA EL “#PPS SATURDAY ACADEMY”

Grados K-8  
enero 2018 hasta abril 2018  
8:00 a.m. – 11:30 a.m.

Si su hijo/a asiste a la Escuela Núm. 5, Escuela Núm. 7, Escuela Núm. 27 o Don Bosco Tech, él/ella asistirá a la Escuela Núm. 27.

Favor de completar este formulario y devuélvalo a la maestra/o de su hijo/a el **miércoles, 15 de noviembre del 2017**, solamente si su hijo/a va a participar en el programa.

Nombre del Estudiante: _____		Grado: _____	Escuela: _____
Información del Contacto de Emergencia	Nombre: _____		
	Relación al Estudiante: _____		
	Número del Teléfono/Celular: ( ) _____		
	Número Alterno de Teléfono/Celular: ( ) _____		
Nombre del hermano/a: _____		Grado(s): _____	
Información Medica Ponga una (X) en la caja apropiada:	<input type="checkbox"/> Ningún problema médico	<input type="checkbox"/> Diabetes (azúcar en la sangre)	<input type="checkbox"/> Asma
	<input type="checkbox"/> Alergias: _____		
	Algún otro problema _____		

### Por favor indique solamente uno (1):

Yo entiendo que el programa se ofrecerá solamente los Sábados (vea la carta de Padre/Guardián) y que mi hijo/a debe ser **recogido/a** a las 11:30 a.m. en punto. **Desayuno será proveído a las 8:00 a.m. Almuerzo no será proveído.**

Persona responsable de recoger a mi hijo/a: \_\_\_\_\_ Número de Teléfono/Celular: ( ) \_\_\_\_\_

Persona alterna responsable de recoger a mi hijo/a: \_\_\_\_\_

Número alterno de Teléfono/Celular: ( ) \_\_\_\_\_

Mi hijo/a se irá **caminando a la casa** después del programa a las 11:30 a.m.

Sí, Yo le doy permiso a mi hijo/a, \_\_\_\_\_ para que participe en el programa de “#PPS Saturday Academy”.

Nombre del Padre/Guardián (letra de molde) \_\_\_\_\_

Firma del Padre/Guardián \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

Por favor devuelva este formulario a la escuela de su hijo/a no más tarde de **miércoles, 15 de noviembre del 2017**.

Para ser completado por el administrador(es) Escolar/Distrito:

Número de Identificación del Estudiante: \_\_\_\_\_ Escuela: \_\_\_\_\_

EL: \_\_\_\_\_ SPED: \_\_\_\_\_ 504: \_\_\_\_\_

Salón Asignado los Sábados: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_



Marguerite Sullivan  
Director of Federal Programs  
E-mail: [msullivan@paterson.k12.nj.us](mailto:msullivan@paterson.k12.nj.us)

Eileen F. Shafer, M.Ed.  
Acting State District Superintendent

**PROGRAM LOCATION: SCHOOL NO. 27**  
**#PPS SATURDAY ACADEMY PROGRAM**

October 26, 2017

Dear Parents/Guardians:

Paterson Public Schools is offering the #PPS Saturday Academy program for students enrolled in Grades K-8. The program location is specific to each school. The registration form will indicate the Saturday school site your child will attend on the top left side of the form. **For students who attend Schools 5, 7, 27, and Don Bosco Tech, the program will be held at School No. 27.** The #PPS Saturday Academy program is scheduled to begin on January 6, 2018 - April 28, 2018 from 8:00 a.m. to 11:30 a.m. Breakfast will be served at 8:00 a.m. Lunch **will not** be served. This program is designed to provide students with skills and strategies in English Language Arts, Mathematics, STEAM, Character Education, and Bilingual.

The #PPS Saturday Academy program is scheduled as follows:

January 2018						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	<del>13</del>
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

February 2018						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	<del>17</del>
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28			

March 2018						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	<del>31</del>

April 2018						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	<del>7</del>
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

In order for your child/children to be enrolled in this program, you must complete a registration form and return it to your child's teacher by Wednesday, November 15, 2017. It is important all requested information is completed. **Please note: Transportation will not be provided.**

Thank you for your continued involvement and support of your child's education. If you wish to learn more about #PPS Saturday Academy program, please contact your child's principal and visit our district's website.

Sincerely,

Marguerite Sullivan  
Director of Federal Programs

Attachment

pc: Eileen F. Shafer  
Susana Peron  
Cheryl Coy  
Cicely Warren  
Sandra Diodonet  
Eric Crespo  
Joanna Tsimpedes



Marguerite Sullivan  
Director of Federal Programs  
E-mail: [msullivan@paterson.k12.nj.us](mailto:msullivan@paterson.k12.nj.us)

Eileen F. Shafer, M.Ed.  
Acting State District Superintendent

## LOCAL DEL PROGRAMA: SCHOOL NO. 27 PROGRAMA “#PPS SATURDAY ACADEMY”

26 de octubre del 2017

Estimados Padres/Guardianes:

Las Escuelas Públicas de Paterson están ofreciendo el programa “#PPS Saturday Academy” para los estudiantes matriculados en los grados K-8. El lugar del programa es específico para cada escuela. El Formulario de Matriculación indicará, arriba a la mano izquierda, el lugar que su hijo/a asistirá. **Para los estudiantes que asisten las Escuelas Núm. 5, 7, 27 o Don Bosco Tech, el programa será ofrecido en la Escuela Número 27.** El programa “#PPS Saturday Academy” comenzará el 6 de enero del 2018 hasta abril 28 del 2018 desde las 8:00 a.m. hasta 11:30 a.m. Desayuno será proveído a las 8:00 a.m. Almuerzo **no** será proveído. El programa está diseñado para proveer a los estudiantes con destrezas y estrategias en la Lengua Literatura Inglesa, Matemáticas, STEAM, Educación de Carácter y Bilingüe.

El programa “#PPS Saturday Academy” se llevará a cabo cómo sigue:

enero 2018						
D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	<del>13</del>
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

febrero 2018						
D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	<del>17</del>
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28			

marzo 2018						
D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	<del>31</del>

abril 2018						
D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	<del>7</del>
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Para que su hijo/a esté inscrito en este programa, usted debe completar un formulario de matriculación y devuélvalo a la maestra/o de su hijo/a no más tardar del miércoles, 15 de noviembre del 2017. Es importante que toda la información requerida esté completa. Tenga en cuenta **que no se proveerá transporte.**

Gracias por su continua participación y apoyo en la educación de su hijo/a. Si desea obtener más información sobre “#PPS Saturday Academy”, por favor comuníquese con el director/principal o visite nuestra página web.

Atentamente,

Marguerite Sullivan  
Directora de Programa Federales

Adjunto

- pc: Eileen F. Shafer
- Susana Peron
- Cheryl Coy
- Cicely Warren
- Sandra Diodonet
- Eric Crespo
- Joanna Tsimpedes